



## Neueröffnung: Friseurstudio und Gesundheitszentrum in Schrick



Dr. Susanne Oppolzer an ihrem neuen Arbeitsplatz!



Manuela Schrom hat im Juli ihr eigenes **Friseurstudio in Schrick** eröffnet. Bürgermeister Richard Schober wünscht der Jungunternehmerin viel Erfolg! Seite 9

**Neueröffnung Gesundheitszentrum Schrick:** Am Samstag, 31. Juli wurde in Schrick das neue Gesundheitszentrum eröffnet. Seite 8

### POSTAMT GAWEINSTAL

Resolution und Unterschriften gegen die Schließung des Postamtes Gaweinstal brachte den erhofften Erfolg – das Postamt in Gaweinstal wird nicht geschlossen! Seite 4



**v. l.:** GR Josef Stelzl, Jürgen Splet und Jugendgemeinderat Reinhard Würzl (die Initiatoren der Unterschriftensammlung von 674 Stimmen), Bürgermeister Richard Schober und GR RegRat. Herbert Kienast

### FERIENSPIEL

Über ein buntes Ferienprogramm mit vielen interessanten Angeboten durften sich die Kinder beim heurigen Ferienspiel freuen. Seite 6/7



Im Bild mit Bürgermeister Richard Schober beim „Gemeindetag“ in Schlosshof.

### Marktgemeinde Gaweinstal

Kirchenplatz 3, 2191 Gaweinstal  
Tel.: 02574/2221, Fax: DW -18  
gemeinde@gaweinstal.gv.at

#### Amtszeiten:

Mo, Mi, Do: 8-12 und 13-16 Uhr  
Di: 7-12 und 13-18 Uhr  
Fr: 8-12 Uhr

#### Bürgermeistersprechstunden:

Di: 16-18 Uhr  
Fr: 8-10 Uhr



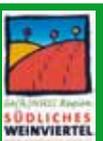
Besuchen Sie unsere Homepage

www.noel.gv.at

# www.gaweinstal.at

www.weinviertel-sued.at

auch im Internet!





### Geschätzte Bürgerinnen und Bürger!

September, das letzte Drittel des Jahres hat begonnen. Es handelt sich dabei um die Herbst- und Erntezeit. Hoffentlich erhalten wir als Ausgleich zum kühlen und verregneten Sommer noch viele schöne warme Tage.

Für die Kinder hat der Schulalltag wieder begonnen und wir Erwachsenen können gut erholt, mit neuen gesammelten Kräften aus der Urlaubszeit, unsere Arbeit wieder aufnehmen.

Auch in der Gemeinde war und ist wieder sehr viel los: In Schrick wurden das Friseurstudio im alten Gemeindeamt und das Gesundheitszentrum Dr. Oppolzer in der ehemaligen Volksschule eröffnet. Zwei Einrichtungen, die die bereits bis dahin gute Infrastruktur der zweitgrößten Katastralgemeinde nochmals um einiges aufgewertet haben. Ich wünsche beiden Betrieben viel Erfolg und bitte Sie, liebe Schrickinnen und Schrick, diese tatsächlich zu nutzen.

Das Ferienspiel im heurigen Sommer war wieder einmal ein voller Erfolg. Trotz des teilweise schlechten Wetters konnten die meisten Veranstaltungen planmäßig durchgeführt werden. Das Programm war bunt gemischt und wurde von den Kindern sehr gut besucht. Ein herzliches Dankeschön an GR Monika Walzer und ihr Team für die Organisation sowie an alle, die irgendwie zum Gelingen des Ferienspiels 2010 beigetragen haben.

Einen großen Erfolg bedeutet das Schreiben der Regulierungsbehörde der Telekommunikation und Post, mit welchem mitgeteilt wurde, dass unser Postamt nicht geschlos-

sen wird. Als Bürgermeister unserer Gemeinde freut es mich, dass es aufgrund der Resolution und meiner persönlichen Interventionen gelungen ist, einen wesentlichen Bestandteil unserer Infrastruktur für die Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde – vor allem für die Älteren – auf unbestimmte Zeit aufrecht erhalten zu haben. Den Initiatoren der Unterschriftensammlisten gegen die Postschließung sowie allen Bürgerinnen und Bürgern, die jene Aktion mit ihrer Unterschrift unterstützt haben, möchte ich ebenfalls auf diesem Wege großen Dank aussprechen. 674 Unterschriften waren ganz sicher eine sehr große Hilfe.

Hinsichtlich der Suche nach einer weiteren Wasserversorgungsquelle für unsere Gemeinde sind wir nach vielen Probebohrungen in den letzten Jahren endlich fündig geworden. In Bad Pirawarth wurde eine Quelle gefunden, die für die zuverlässige Wasserversorgung unseres Gemeindegebietes sorgen wird. Sowohl die Literleistung pro Sekunde, als auch die Qualität sind sehr gut.

Da die Prüfwerte den Richtlinien und Gesetzen entsprechen, ist keine teure Aufbereitungsanlage (Aktivkohleanlage zur Entfernung von Kohlenwasserstoffen bzw. Enteisung/Entmanganung) von rund € 500.000,- notwendig. Weiters ist es sehr erfreulich, dass die Messergebnisse bezüglich der Wasserhärte ergaben, dass diese niedriger als in den bestehenden Brunnen sind. Ich bin mehr als nur zuversichtlich, dass durch diesen neuen Brunnen die Wasserversorgung unserer Gemeinde für die nächsten Jahre gesichert ist.

In unserer Hauptschule wurde der Physiksaal neu renoviert und mit modernsten Geräten ausgestattet (rund € 40.000,-). Eine Investition für eine noch bessere Ausbildung unserer Kinder.

In den neu aufgeschlossenen Siedlungen in Atzelsdorf, Höbersbrunn und Schrick sind die notwendigen Leitungen verlegt. In den nächsten Wochen werden die Straßen errichtet.

Durch gezielte Sparpolitik versuchen wir, die fehlenden Einnahmen von

Bund und Land auszugleichen. Mit der Erstellung des Voranschlages für das Jahr 2011 werden in den nächsten Wochen die Weichen für das kommende Jahr gestellt. Da sich die finanziellen Zuschüsse von Bund und Land voraussichtlich nicht erhöhen werden, wird es auch im nächsten Jahr notwendig sein, diesen eingeschlagenen Weg der Sparpolitik fortzuführen. Gebührenerhöhungen werden keine stattfinden, da die Gebührenhaushalte der Müllbeseitigung, Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung kostendeckend geführt werden.

Zuletzt hätte ich noch eine Bitte: Nützen sie die Gelegenheit, bei Problemen im Ort, Kontakt mit dem Ortsvorsteher aufzunehmen.

Die Ortsvorsteher genießen mein vollstes Vertrauen. Sie verfügen über eine gute Ortskenntnis und sind schneller vor Ort. Weiters unterstützen sie mich arbeitsmäßig, da es mir nicht immer möglich ist, an allen Orten gleichzeitig zu sein.

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger, ich wünsche Ihnen einen wunderschönen Herbst, genießen Sie die Herbsttage und die Produkte der Saison. Den Kindern wünsche ich viel Spaß und Erfolg in der Schule.

Ihr Bürgermeister

*Richard Schober*

## Ortsvorsteher in den Katastralgemeinden

### Gaweinstal:

gGR Thomas **Wimmer**, 0664/96 15 915

### Atzelsdorf:

gGR Ing. Wolfgang **Hackl**,  
0664/42 36 770

### Höbersbrunn:

gGR Johann **Fidler**, 0676/77 24 959

### Martinsdorf:

Josef **Mittermayer**, 0664/47 70 469

### Pellendorf:

GR RegRat. Herbert **Kienast**,  
0699/109 57 546

### Schrick:

Johann **Lehner**, 0664/57 20 708



# Aus dem Gemeinderat

## Beschlüsse

Nachstehende Beschlüsse und Berichte aus der GR-Sitzung am **17. August:**

### Anzeige von GR Hubert Kuzdas wurde eingestellt

GR Hubert Kuzdas hat am 8.4.2010 bei der Staatsanwaltschaft Korneuburg und bei der Zentrale der Staatsanwaltschaft zur Bekämpfung von Korruption eine Anzeige gegen Bürgermeister Richard Schober eingebracht. Begründet wurde die Anklage mit dem Verdacht auf Missbrauch der Amtsgewalt und schweren Gesetzesverstoß betreffend des Ankaufes von PCs und Monitoren für Volksschule und Kindergärten. Weitere massive Vorwürfe wurden betreffend der Auftragsvergabe von Honorarleistungen für Einbauten im Zuge des Rückbaus der B 7 eingebracht.

**Nach Überprüfung der Sachlage wurde das Verfahren mit der Begründung, dass gegen Bürgermeister Richard Schober absolut kein strafbares Verhalten ersichtlich sei, eingestellt.**

### Friedhof Gaweinstal

Der Ankauf von vier Gießkannen für den Friedhof in Gaweinstal wurde beschlossen.

### Übernahme der Schulkosten

Die Kosten für den Schulbesuch von zwei schwer hörbeeinträchtigten Kindern an der Schwerhörigen Schule der Stadt Wien werden für die gesamte Schulbesuchsdauer von der Marktgemeinde Gaweinstal übernommen.

Ein weiterer Antrag betreffend Kostenübernahme für einen sprengelfremden Schulbesuch wurde vom Gemeinderat abgelehnt.

### Essen für den Kindergarten Gaweinstal

Ab September beliefert das Gasthaus Wimmer (Gaweinstal) den Kindergarten in Gaweinstal mittags mit warmen Speisen. Der Preis pro Portion bleibt bei € 3,10.

### Errichtung Wasser- und Kanalanschluss

Die Errichtung eines Wasser- und Kanalanschlusses für ein Baugrundstück in der Langackergerasse in Gaweinstal sowie die Errichtung einer Zufahrtsstraße wurden vom Gemeinderat beschlossen.

### Mietvertrag Garage

Die Vergabe der Garage in der Oberen Berggasse in Gaweinstal wurde beschlossen.

### Mietvertrag Friseurstudio

Für das Friseurstudio in Schrick wurde ein Mietvertrag erstellt.

### Mietvertrag Gesundheitszentrum

Zwischen Dr. Susanne Oppolzer als Mieterin und der Marktgemeinde Gaweinstal als Vermieter wurde ein Mietvertrag erarbeitet und bei der Gemeinderatssitzung beschlossen.

### Pachtvertrag

#### Beachvolleyballplatz Schrick

Dem Beachvolleyballverein Schrick (Sektion der UNION Schrick) wird auf Dauer des Vereinsbestandes ein Grundstück, auf dem der Beachvolleyballplatz errichtet wurde, verpachtet.

### Wertstoffsammelzentrum Gaweinstal

Wie schon in der September-Sonderausgabe der Gemeindezeitung berichtet wurde, werden Sperrmüll- und Altholzmengen ab einem Autoanhänger nur mehr gegen Kosten (€ 20,- pro Anhänger) entgegengenommen.

Für Übermengen von Altölen und Farben ab 5 Liter bzw. 5 Kilogramm

wird pro Liter bzw. pro Kilogramm € 1,50 verrechnet. Damit diese Vorgaben auch tatsächlich kontrolliert werden können, wird ab 1.1.2011 für alle Haushalte, die Müllbereitstellungsgebühr leisten, eine Berechtigungskarte ausgestellt.

### Salzstreuung L 16, KG Schrick

Damit die Sicherheit für alle Verkehrsteilnehmer gegeben ist, wird der Zubringer zur Autobahnvollanschlussstelle Schrick (L 16) ab der Wintersaison 2010/2011 auf Salzstreuung umgestellt.

### FF Gaweinstal

**Verkehrsleiteinrichtung:** Die FF Gaweinstal hat bei der Gemeinde um Förderung beim Ankauf einer Verkehrsleiteinrichtung angesucht. Bei Prüfung der Fakten wurde festgestellt, dass von Seite des NÖ. Landesfeuerwehrverbandes keinerlei Förderungen für Verkehrsleiteinrichtungen geleistet werden. Entsprechend der gültigen Baurichtlinie ist für ein „Schweres Rüstfahrzeug“ sowie für ein „Klein Löschfahrzeug Wasser“ keine Verkehrsleiteinrichtung vorgesehen. Der Gemeinderat hat beschlossen, den Antrag der FF Gaweinstal auf Förderung abzulehnen.

**Zusatzkosten Kommandofahrzeug:** Auf Grund der gültigen Baurichtlinien entstanden für das neu angekaufte Kommandofahrzeug der FF Mehrkosten, die von der Gemeinde zur Hälfte mit € 1.000,- gefördert werden.

### Grundverkauf Gaweinstal

Der Verkauf des gemeindeeigenen Grundstückes am „Schrickerweg“ in Gaweinstal wurde beschlossen.

Die Geldanlage der Zukunft.

Strom aus der Sonne -

Photovoltaik

Fix + Fertig mit Preisgarantie!

■ Beratung
■ Planung

■ Einreichung
■ Förderung

■ Montage
■ Finanzierung

ING. FRITZ OMBH. MANSCHEN ELEKTROTECHNIK PHOTOVOLTAIK

F

A-2191 Gaweinstal  
In Lüssen 12  
Tel.: 02574/2138  
Fax: 02574/2138-20

50%

bis zu  
Investitions-  
förderung  
durch Land NÖ.



## Aus dem Gemeindeamt

### Rund um die Gemeinde

## Resolution gegen die Schließung des Postamtes Gaweinstal brachte den erhofften Erfolg: Das Postamt in Gaweinstal wird nicht geschlossen!

Der Gemeinderat hatte in seiner Sitzung am 17.06.2010 auf besonderen Wunsch und Forderung des Bürgermeisters Richard Schober eine Resolution gegen das Schließen des Postamtes in Gaweinstal beschlossen.

Begründet wurde die Resolution damit, dass das Postamt Gaweinstal eine zentrale und wichtige Versorgungsstelle für den Postdienst, für den Geldverkehr von Pensionisten (wie Pensionsauszahlung) und für alle Dienstleistungen im Finanzwesen in Form von Sparen und Transaktionen sei. Außerdem ist die MG Gaweinstal mit rund 4.500 Einwohnern seit Jahren ein bedeutender Kunde der P.S.K, da sie einige Finanzierungen von großen Projekten in Millionenhöhe bei diesem Institut vorgenommen und nach wie vor laufen hat. Eine Wegrationalisierung hätte eine massive Verschlechterung der Lebensqualität für die BürgerInnen der Marktgemeinde bedeutet. Aus diesem Grund forderte die MG Gaweinstal, dass die im Postamt Gaweinstal unverzichtbar angebotenen Dienstleistungen im bisherigen Umfang aufrecht erhalten bleiben müssen

und das Postamt Gaweinstal von der Schließungsliste genommen wird. Die Forderung wurde sogar insofern ausgedehnt, dass aufgrund des zu erwartenden Bevölkerungszuwachses wegen der Installierung der Autobahn A5 an eine Personal-erweiterung gedacht werden sollte.

Jene Resolution wurde an die Post AG, die Bundesministerin für Verkehr, Infrastruktur und Technologie sowie an den Bundesminister für Finanzen gesandt.

Bereits nach kurzer Zeit erhielt die MG Gaweinstal vom Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie (bmvit), vom Bundesministerium für Finanzen sowie von der Unternehmenszentrale der Post AG schriftlich die Mitteilung, dass

unser Anliegen an deren Fachabteilungen weitergeleitet wurde und sie bemüht seien, eine optimale Lösung für Gaweinstal zu erarbeiten.

Nun kann die Marktgemeinde Gaweinstal aufgrund der vom Bürgermeister geforderten und beschlossenen Resolution berichten, dass die Österreichische Post AG der Regulierungsbehörde der Telekommunikation und Post mitgeteilt hat, dass sie die Schließung der Post-Geschäftsstelle in Gaweinstal vorerst nicht weiter beabsichtigt.

Sollte die Österreichische Post AG zukünftig eine Schließung der Post-Geschäftsstelle 2191 Gaweinstal beabsichtigen, wäre erneut ein Verfahren vor der Post-Control-Kommission durchzuführen.

## Winterdienstbetreiber

**KG Pellendorf:** In der KG Pellendorf ist ein neuer Winterdienstbetreiber mit eigenem Traktor und Schneepflug zu bestellen. Neben der Schneeräumung auf Gemeindestraßen ist die händische Räumung und Streuung auf Gemeinde-

grund (Gehsteige, Bushaltestellen, Kirchenstiege) zu erledigen.

**KG Schrick:** Für die KG Schrick wird ebenfalls ein neuer Winterdienstbetreiber mit eigenem Traktor und Schneepflug gesucht. Es ist die Schneeräumung auf Gemeindestraßen zu erledigen.

Wenn Sie Interesse an der Durchführung des Winterdienstes haben, bitten wir Sie, dies umgehend beim Gemeindeamt bis spätestens **1. Oktober 2010** mitzuteilen.

Dort erhalten Sie auch nähere Informationen über die Durchführung des Winterdienstes.

Rückfragen bei Bgm. Richard Schober, Tel. 02574/2221-10 bzw. 0676/84 31 65 100

R  
&  
K

**Reimer**  
**Immobilien GmbH**  
konzessionierter Makler

Wir erledigen für SIE prompt, kompetent, seriös,  
kostenlose **BEWERTUNG, ANKAUF,**  
**VERMARKTUNG, FINANZIERUNG.**

2130 Mistelbach, Hauptplatz 10  
www.rk-immo.at / mail@rk-immo.at

Büro: 02572/20647  
Mobil: 0676/3508462

**WIR HALTEN WAS ANDERE VERSPRECHEN**

Die nächste  
Gemeindezeitung  
erscheint am  
**22. November 2010.**

# NÖ Heckentag am 6. November 2010

Gartenfreunde aufgepasst! Es ist wieder soweit, beim Niederösterreichischen Heckentag am 6. November 2010 haben Sie die einmalige Gelegenheit, garantiert heimische Wildgehölze und Obstbäume seltener regionaler Sorten zu günstigen Preisen und bester Qualität zu erwerben. Die Sträucher und Bäume können von **1. September bis 15. Oktober** per Fax bzw. Post oder ganz einfach über das Internet im Heckenshop unter [www.heckentag.at](http://www.heckentag.at) bestellt werden. Bestellscheine liegen beim Gemeindeamt auf.

Kompetente Beratung zu unseren heimischen Gehölzen erhalten Sie ab 1. September werktags von 9-16 Uhr über das Heckentelefon unter der Nummer 02952 / 30260-5151

oder unter [office@heckentag.at](mailto:office@heckentag.at). Die bestellten Pflanzen können am **6. November 2010** in Poysdorf, Weilandhalle, Brünner Straße 28, in der Zeit von 10 bis 14 Uhr, abgeholt werden.



## Seminar „Rauchfrei in fünf Stunden“ im Bezirk Mistelbach

Die „Plattform rauchfreie Gemeinde“ bietet am Freitag 8. Oktober 2010, um 15.00 Uhr im Eibesthaler Dorfwirtshaus, Am Schenkberg 2, 2130 Eibesthal, ein Seminar „Rauchfrei in 5 Stunden - ohne Entzugserscheinungen oder Gewichtsprobleme“

an. Seminarleitung: Mag. Martin Sellner. Das Seminar ist für alle Jugendlichen (bis zum 18. Lebensjahr), für werdende und stillende Mütter kostenlos. Anmeldung, weitere Termine und Info unter: Telefon 0800- 21 00 23 kostenfrei

## Kostenlose Röntgenuntersuchung am Mittwoch, 27. Oktober

von 9-12 und 13 – 16 Uhr,  
Gaweinstal, vor dem FF-Haus

Die Untersuchung erfolgt mit einer neuen digitalen Röntgenanlage auf technisch höchstem Niveau. Nicht nur die Tbc-Erkrankungen der

Lunge, sondern auch alle anderen Lungenkrankheiten sowie Erkrankungen der im Brustraum befindlichen Organe können aufgezeigt werden. Veränderungen am Herzen und an den großen Gefäßen können ebenfalls erkannt werden. Auch für jüngere Personen ist das erste Röntgenbild von großem Wert, da es immer wieder zu Vergleichszwecken mit späteren Aufnahmen herangezogen werden kann. Eine Verständigung erfolgt ausschließlich bei krankheitsverdächtigen Befunden.



## Aus dem Bauamt:

**Grundsteuerbefreiung:** Am 1. Juli 2010 hat der Landtag von NÖ eine Änderung des NÖ Wohnungsförderungsgesetzes beschlossen. Diese Änderung beinhaltet, dass ab 1. Jänner 2011 für fertiggestellte, mit Wohnbaumitteln geförderte Neubauten, keine Grundsteuerbefreiung mehr zu gewähren ist.

Sollte daher ihr Wohnhausneubau noch nicht abgeschlossen sein, müssen Sie bis spätestens 31. Dez. 2010 die Fertigstellungsanzeige samt allen Attesten gem. § 30, NÖ Bauordnung 1996 bei der Baubehörde abgeben, damit Sie noch Anspruch auf eine Grundsteuerbefreiung (Dauer 20 Jahre, Befreiung 90%) haben.

Bereits laufende Grundsteuerbefreiungen sind von dieser Gesetzesänderung nicht betroffen. Bei Fragen wenden sie sich bitte an unsere Bauamtsmitarbeiter Josef Grimling (Klappe 30) oder Susanne Buchinger (Klappe 31).

## Änderung des Flächenwidmungsplanes

Die Marktgemeinde Gaweinstal beabsichtigt, den Flächenwidmungsplan bzw. das örtliche Raumordnungsprogramm in mehreren Punkten abzuändern. Der Entwurf zu dieser Änderung wird gemäß § 21, Abs. 5, NÖ Raumordnungsgesetz 1976, LGBl. 8000 idGF., durch sechs Wochen, das ist in der Zeit vom 23. Sept. 2010 bis 4. Nov. 2010, im Gemeindeamt zur allgemeinen Einsicht aufgelegt. Jede(r) ist berechtigt, innerhalb der Auftragsfrist zu diesem Änderungsentwurf schriftlich Stellung zu nehmen.

Bei der endgültigen Beschlussfassung durch den Gemeinderat werden rechtzeitig abgegebene Stellungnahmen in Erwägung gezogen. Die/Der Verfasser/in einer Stellungnahme hat jedoch keinen Rechtsanspruch darauf, dass ihre/seine Anregung in irgendeiner Form Berücksichtigung findet.

# Ferienspiel 2010

Das Ferienspiel bot auch heuer wieder jede Menge Spaß und Action für die Kinder. Ein herzliches Dankeschön den vielen freiwilligen Helfern, die durch ihre tatkräftige Unterstützung zum Erfolg der Ferienaktion beigetragen haben.

Den **Gemeindetag** verbrachten die Kinder gemeinsam mit Bürgermeister Richard Schober in Schlosshof. In Begleitung von Hortleiterin Marianne Embacher, den Kinderbetreuerinnen Helene und Claudia Maier sowie einigen Eltern genossen rund 40 Kinder aus unserer Gemeinde einen wunderschönen Tag im Prinz Eugen Schloss.

## Sommerfest am Kinderspielplatz in Pellendorf

Die Pellendorfer Eltern veranstalteten ein Sommerfest am Kinderspielplatz. Wie gewohnt gab es eine Hüpfburg, Kinderschminken, einen Mal-/Basteltisch, Ponyreiten und erstmals eine Wasserspritzwand. Zur Hauptattraktion gehörte Clown Pedro, der in der Zirkusarena für Unterhaltung sorgte. Herzlichen Dank an die Freiwillige Feuerwehr, den Reitstall Pellendorf, die Volksbank Gaweinstal und an alle freiwilligen Helfer. Der Reinerlös wird für die Erweiterung des Kinderspielplatzes verwendet.



Gemeindetag

Beim **Pferdeerlebnistag** in der Reitschule Pellendorf durften die Kinder Pferde striegeln.



Bernhard Ehrenhuber, Stefan Mayer, Heidi Esberger, Katharina Ehrenhuber, Julia Mayer, Maximilian Salzbrunn, Josef Eisler

## Beachvolleyball

Viel Spass hatten die Kinder beim Ferienspiel des Beachvolleyballvereines. Es wurden Grundtechniken geübt und natürlich auch ein richtiges Match gespielt.

## „Ich seh', ich seh', was du nicht siehst“

Gerade rechtzeitig hatte sich das Wetter gebessert und die Kinder konnten gemeinsam mit Eleonore Schremser und Wilma Coradello (Kunst- und Kulturverein Gaweinstal) auf Fotojagd gehen. „Wir hatten viel Spaß beim Fotografieren, Malen und bei unserer Jause!“



Jasmin, Fitim und Donika mit Eleonore Schremser

**Yoga – Bewegung, Kreativität, Entspannung**

Am letzten Tag der drei Yogaeinheiten zeigten die kleinen „Yogis“ ihren Eltern und Großeltern in Form einer Pantomime, was sie in dieser kurzen Zeit erlernt hatten. Die „Yogis“ spielten in der „Yogasprache“ (verschiedene Übungen) ein Ferienerlebnis vor.



**Besuch eines echten Tipis**

Einen interessanten Nachmittag bot die Familie Weinmayer auf der Pferderanch in Schrick. Gemeinsam mit GR Monika Walzer wurden Indianerstirnbänder gebastelt. Die Kinder durften Bogen schießen und Lasso werfen. Peter und Angela erzählten Indianergeschichten im selbst gebauten Tipi. Zu Original-Indianermusik wurde eifrig das Tanzbein geschwungen.



**Ein Tag bei der freiwilligen Feuerwehr Gaweinstal**  
Viele Geschicklichkeitsspiele standen am Programm.



Wem gelingt es, mit den Füßen ein Stück Seife von einem Wasserkübel in den anderen zu befördern?

**Die Polizei, dein Freund und Helfer**

Die Kinder begaben sich mit Gruppensp. Christian Hölzl und RevInsp. Helmut Schrenk auf Spurensuche. Es wurde gezeigt, wie Finger- und Schuhabdrucke sichtbar gemacht werden können. Weiters galt es, die Laserpistole und den Alkovortester auszuprobieren. Besichtigt wurde der Streifenwagen mit Blaulicht und Folgetonhorn sowie das Motorrad der Polizeiinspektion Mistelbach.



**Alles rund um das Wasser**

Zum Glück hatten wir einen besonders schönen Tag, um das Ferienspiel der Volkshilfeortsgruppe umzusetzen. Die teilnehmenden Kinder konnten aus vielen lehrreichen Spielen Wissenswertes mitnehmen.

Kinder und Eltern wurden mit Himbeersaft und Mehlspeisen der „Volkshilfefrauen“ unter Ltg. von Andrea Unger kulinarisch verwöhnt.



**Erlebnis Bienenstock**

Mag. Christian Berthold hatte für das Ferienspiel in Martinsdorf eine besondere Idee: Die Kinder durften bei der Honiggewinnung mithelfen. Bienenwaben wurden geschleudert und der daraus entstandene Honig zum Mitnehmen in Gläschen abgefüllt. Weitere Infos gab es bei einer Filmvorführung. Zur Stärkung wurden Würstl und Butterstriezel mit Honig angeboten.



**11. Kinderolympiade Pellendorf**

Eine große Anzahl von Kindern nahm mit Begeisterung an verschiedensten Wettbewerben teil.



Im Bild bei der Preisverleihung des Ferienspiels: V.l.hint.R.: Birgit Fidler mit Tochter Petra, Bgm. Richard Schober, GR Josef Stelzl, GR Reg.Rat. Herbert Kienast, vord.R.: Denise Köhler, Markus Fidler, Tobias und Benjamin Seczer, Emina Pilav und Leyla Osmanovic

**digital fabikan DRUCK & KOPIE**  
02245/4828  
www.fabikan.com  
2120 WOLKERSDORF  
OBERSDORFERSTR. 31

## Amtsstunden am 15. November „Leopoldi“

Am Montag, den 15. November („Leopoldi“-Landesfeiertag) sind in Niederösterreich alle öffentlichen Ämter, auch das Gemeindeamt und die Geldinstitute, geschlossen

## Gerichtstag in Arbeits- und Sozialrechtssachen

Jeden zweiten und vierten Dienstag im Monat findet in der Zeit von 9.00 – 11.00 Uhr im Gebäude des Bezirksgerichtes Mistelbach ein Gerichtstag in Arbeits- und Sozialrechtssachen statt.

## Neue Postbus-Fahrplanhefte

Ab 6.9.210 gelten für den Postbus-Verkehr im Weinviertel neue Fahrpläne. Diese können ab sofort im Gemeindeamt unentgeltlich abgeholt werden.

## Radfahren mit elektrischem Rückenwind

*Vorteile eines Elektrofahrrades:* Unter einem Elektrofahrrad wird allgemein ein Fahrrad verstanden, das mit einer Trethilfe durch einen Elektro-Hilfsmotor ausgestattet ist. Ein Elektromotor wird durch einen Akku betrieben und gibt seine Leistung zur Tretkraft hinzu, bietet also eine Tretunterstützung. Er schaltet sich ab, wenn nicht getreten wird oder wenn eine Geschwindigkeit von 25 km/h erreicht wird. So können auch weniger trainierte Personen längere Distanzen und Steigungen zurücklegen bzw. höhere Durchschnittsgeschwindigkeiten halten.

*Förderung der Elektroräder in Niederösterreich:* Seit 1.1.2010 gibt es in Niederösterreich eine Förderung für Elektrofahrräder: 20% des Aufpreises bzw. maximal € 300,- werden rückerstattet. Voraussetzung ist ein niederösterreichischer Hauptwohnsitz. Von der Förderung ausgenommen sind Fahrräder mit Blei- oder Nickel Cadmium Batterien. Achtung! Schnell einreichen, das Budget ist bald erschöpft!

**Weitere Informationen** zu E-Mobilität erhalten Sie bei der RAD-Land Hotline 02742/ 2299 0.

# Eröffnung Gesundheitszentrum Schrick



**Bürgermeister** Richard Schober gratuliert Dr. Susanne Oppolzer zum mutigen Schritt in die Selbständigkeit und wünscht ihr und dem gesamten Team viel Erfolg, Freude und Spaß mit der neuen Praxis sowie viele zufriedene Patienten.

**v.l.:** LAbg. Karl Wilfing, Bgm. Richard Schober, Dr. Susanne Oppolzer, Vizebgm. Ferdinand Bammer, gGR Johannes Rabenreither, GR Monika Walzer, GR Josef Weinmayer, GR Ing. Bernhard Epp, Pater Anton Erben und Ärztin Klaudia Rintelen

Am 31. Juli wurde das neue Gesundheitszentrum in Schrick eröffnet.

Bürgermeister Richard Schober freut sich über eine weitere Verbesserung der Infrastruktur in Schrick: „Bei meinem Amtsantritt im vorigen Jahr hatte ich eine Vision: Eine Arztpraxis und ein Nahversorgergeschäft in Schrick. Bereits im Vorjahr wurde das Nahversorgergeschäft eröffnet. Heute können wir das Gesundheitszentrum mit Wahlarztpraxis seiner Bestimmung übergeben“, berichtete Bürgermeister Richard Schober in seiner Eröffnungsrede.

Die schnelle Umsetzung des Projektes „Arztpraxis Schrick“ hat Bürgermeister Schober größtenteils Dr. Susanne Oppolzer zu verdanken. Die in Atzelsdorf neu angesiedelte Wiener Medizinerin stattete vor einem Jahr dem Bürgermeister einen Begrüßungsbesuch ab. „Wir sprachen über die Arbeit der gesunden Gemeinde,

wozu Dr. Oppolzer ihre Mithilfe anbot und über eine Arztpraxis in Schrick“, so der Bürgermeister. Nach Zusage von Dr. Oppolzer, die Praxis zu übernehmen, wurde ein Konzept erarbeitet, bei dem auch von Seiten der Gemeinde mitgeholfen werden sollte.

Mit Beschluss des Gemeinderates vom 22. Februar d. J. wurden die Weichen zur Realisierung des Projektes gestellt. Vom Baubeginn (April) an, waren es nur vier Monate, bis die Praxis in der ehemaligen Volksschule fertig errichtet war.

Dr. Susanne Oppolzer bietet als praktische Wahlärztin ihre Dienste im neuen Gesundheitszentrum an. Weiters werden auch Therapeuten – von der klinischen Psychologie bis hin zu Shiatsu und Familienberatung, Wirbelsäulenbehandlung und Klangschalenmassage – für ihre Klienten da sein. Infos: [www.gesundheitszentrum-schrick.at](http://www.gesundheitszentrum-schrick.at)



## Autohaus Wiesinger

Mistelbach Wien Gänserndorf

[www.wiesinger.autohaus.at](http://www.wiesinger.autohaus.at) [autohaus.wiesinger@autohaus.at](mailto:autohaus.wiesinger@autohaus.at)

*beste Qualität zum günstigen Preis*

## Eröffnung Friseursalon „Manuela's Haarwelt“

Manuela Schrom hat am 22. Juli ihr eigenes Friseurstudio eröffnet. Die begeisterte Friseurmeisterin war lange Zeit als mobile Friseurin tätig. Nun freut sich Manuela über ein eigenes Geschäft. Auf 44 Quadratmetern stehen zwei Schneideplätze für den Einpersonenbetrieb zur Verfügung. Bürgermeister Richard Schober ist froh, dass die neu adaptierten Räumlichkeiten des bisher nur selten genutzten alten Gemeindeamtes zweckmäßig genutzt werden.



Bei der Eröffnung: v.l.: Vizebgm. Ferdinand Bammer, OV Johann Lehner, Bgm. Richard Schober, Manuela und Werner Schrom mit den Söhnen Jürgen und Rene sowie Anna

„Manuelas Haarwelt“  
Schrick, Am Wirtshausberg 1

### Öffnungszeiten:

Dienstag und Samstag gegen Terminvereinbarung;

Mittwoch, Donnerstag und Freitag:  
9-14 Uhr (ab 14 Uhr gegen Terminvereinbarung), Montag geschlossen!  
Um Voranmeldung unter Tel. Nr. 02574/28238 oder 0699/11923186; wird gebeten!

## 1. Beachvolleyballturnier B 7-Volleys



Neun Mannschaften aus Gaweinstal und Umgebung fanden sich am 28. August am Gaweinstaler Beachvolleyballplatz ein, um am ersten Turnier der B7-Volleys teilzunehmen. Trotz des bereits herbstlichen Wetters war die Stimmung dank DJ M-I und DJ Pepi großartig. Den Zuschauern wurden sehenswerte Ballwechsel und interessante Spiele geboten. Nach Gruppenspielen und KO-System schlugen die „Kultkeller

Hohenrappersdorf Oldies“ schließlich die „B7-Volleys Kommando Tödliche Viper“ im spannenden Finale. Die B7-Volleys bedankten sich mit einem Geschenkkorb beim USV-Gaweinstal für die Nutzung der Räumlichkeiten, Bgm. Richard Schober übernahm im Anschluss die Siegerehrung. Schließlich sorgten „Bernhard & Walter“ mit stimmungsvoller Musik für einen gelungenen Abschluss.

### Wassermesserablesung

Beigelegt ist ein Formblatt, das vollständig ausgefüllt im Gemeindeamt abgegeben bzw. in den Briefkasten (befindet sich in jedem Ort neben der Amtstafel) eingeworfen werden kann. Der Wassermesserstand kann auch telefonisch (2221), bzw. per e-mail-Formular (Homepage: [www.gaweinstal.at](http://www.gaweinstal.at)) bekanntgegeben werden. Die Kamptalwohnungen sind von der Ablesung nicht betroffen.

### Zivilschutz-Probealarm

Am Samstag, 2. Oktober 2010, findet in ganz Österreich zwischen 12 und 13 Uhr ein Sirenen-Probealarm statt.

### Bauarbeiten am Beachvolleyballplatz in Schrick vor Vollendung

Nach den Erdaushub- und Drainagearbeiten im Vorjahr wurden heuer Rollschotter und Sand angeliefert, die Erde planiert und der Rasen angebaut sowie eine Gerätehütte auf dem Areal errichtet. Die Arbeiten wurden größtenteils vom UTC Schrick (der Beachvolleyballverein repräsentiert eine Sektion des UTC), vom USV Schrick, von der Jugend und einigen anderen freiwilligen Helfern erledigt. Der Platz selbst präsentiert sich als grüne Oase, eingebettet zwischen dem bestehenden Fußballplatz und dem Jugendkeller.



Obwohl die Bauarbeiten noch nicht abgeschlossen sind – es fehlt u. a. die Einzäunung (für Herbst geplant) – wird der Platz schon rege – besonders von der Jugend – genutzt. So konnte bereits das erste regionale Turnier (Raiffeisen Beach Series) ausgetragen werden. Die Mitglieder des Beachvolleyballvereins freuen sich über das Angebot einer weiteren Trendsportart zur Freizeitgestaltung in Schrick. Eine offizielle Eröffnung wird im Frühjahr 2011 erfolgen.

## Motorrad Club Gaweinstal

Am 18. Februar 1995 gründeten 41 Mitglieder im Alter von 18-60 Jahren den Motorrad Club Gaweinstal. Motorradfahren in kameradschaftlicher Gemeinschaft war das Ziel der Gleichgesinnten. Das Clubleben bestand nicht nur aus Motorradtouren (1-3 Tage im Monat), es wurden auch diverse Veranstaltungen wie Power Party, Adventmärkte mit Punsch- und Glühweinständen, Kinder-Motocross, Motorradsegnungen, Fahrtechnik-Training und Erste Hilfe Kurse veranstaltet. In 15 Jahren wurden dabei € 6.000,- an humanitäre Einrichtungen gespendet. Da sich die Interessen der zuletzt 29 Vereinsmitglieder aus verschiedenen Gründen verlagert hatten, beschloss der Motorrad Club Gaweinstal in seiner Sitzung am 8. Mai, den Verein aufzulösen.

**Unter dem Motto: „EINMAL BIKER – IMCBIKER“ wünschen wir allen weiterhin eine gute Fahrt!**



€ 1.086,- wurden am 3. September als Spende an die Vertreter der Jugendrotkreuzgruppe und Feuerwehrjugend Gaweinstal übergeben.

**V.l.:** Marianne Steingläubl, Albert und Silvia Nake mit Lukas Binder, Johann Enne, Hannes Unger, Roswitha Schwab, Matthäus Plach, Michelle Binder, Ing. Wolfgang Schuppler, Kdt. Dipl.Päd. Ing. Johann Hochleithner, Gerhard Steingläubl und Christoph Adler (liegend)

## Feuerlöscherüberprüfung Schrick

26. und 27. November

Freitag, 14 Uhr, Samstag, 8-12 Uhr  
FF-Haus Schrick

## BLUTSPENDEN der FF GAWEINSTAL

29.11.2010

18.30 - 20.30

Gaweinstal, Gasthaus Klapka

## Die Roten Schutzengel bedanken sich bei ihrem Markus

Markus Skrabal hat nach 11 Jahren seine Tätigkeit als Gruppenleiter der Jugendrotkreuz-Gruppe Gaweinstal Mistelbach „Die Roten Schutzengel“ zurückgelegt. Er war maßgeblich an der Gründung der JRK-Gruppe beteiligt und von Anfang an unermüdlich und mit vollem Einsatz dabei. Unter seiner Leitung haben wir es geschafft, dass wir jetzt einen neuen Gruppenraum zur Verfügung haben. Das Highlight seiner Tätigkeit war bestimmt das JRK-Landeslager 2008 in Gaweinstal. In diesen 11 Jahren konnten unzählige Mitglieder der Roten Schutzengel gemeinsam mit Markus Gruppenzusammengehörigkeit und Teamwork erfahren und wurden in Erste Hilfe ausgebildet. Einige davon wurden sogar SanitäterInnen beim Roten Kreuz. Drei der ersten Schützlinge (1998) haben jetzt Verantwortung übernommen: Daniela Riedl und Reinhard Krenn als Leitung sowie Daniela Kuzdas als Betreuerin der JRK-Gruppe. Die Mitglieder der Roten Schutzengel haben sich von Markus mit einem herzlichen Dankeschön verabschiedet. Bei dieser Gelegenheit, und auch



um die neuen Gruppenleiter vorzustellen, haben wir Herrn Bürgermeister Schober in unseren Gruppenraum eingeladen.

Ich persönlich möchte mich ganz herzlich bei Markus für die gute Zusammenarbeit bedanken – wir haben viel zusammen erlebt in den letzten Jahren! Auf unsere Jugend bin ich sehr stolz, und ich bin froh, dass Reinhard Krenn und Daniela Riedl die Gruppe mit vollem Eifer und in unserem Sinne weiter führen. All die vielen Menschen, die uns in den letzten Jahren unterstützend zur Seite gestanden sind, bitte ich herzlich um weitere gute Zusammenarbeit mit den neuen Gruppenleitern!

Vielen Dank! Andrea Naderer

## Aktiv für ein schöneres Pellendorf - Verein für Kultur, Umwelt und Ortsbildgestaltung



Am 17. Juli fand unser 3. Straßenfest in Pellendorf statt. Trotz Unwetterwarnung war unser Fest gut besucht. Mit Kinderschminken, Malstisch und einer Hüpfburg wurde für die Kleinen gesorgt.

Für die großen Gäste stand bis in den Morgenstunden die Vinothek

zur Verfügung. Auf dem Bild die Mitglieder des Vereins „Aktiv für ein schöneres Pellendorf“ mit den neuen Vereins-Poloshirts. Wir möchten uns bei der Weinviertler Volksbank Gaweinstal für die Unterstützung beim Druck der Einladungen bedanken.

## Seniorenurlaubswoche Laimbach am Ostrong



ObmStv. Josef Adler organisierte im Rahmen der „Gemeindeguppe Gaweinstal“ des NÖ. Seniorenbundes eine Urlaubswoche im Waldviertel.

Im Yspertal verbindet sich die wildromantische Schönheit des Waldviertels mit dem milden, ausgeglichenen Klima der Wachau zu einer harmo-

nischen Einheit. Dort, am Fuße des Ostrongs in 530 m Seehöhe, liegt malerisch der kleine Ort Laimbach. Auf dem Programm standen, neben ausgedehnten Waldspaziergängen, Ausflüge nach Pöggstall (Sonnenuhrgarten), Maria Taferl, Mauer (Flügelaltar,) Maria Langegg (Wahlfartskirche) und Melk.

## Wallfahrt nach Wolfpassing



Aus Anlass des heurigen Jubiläums „250 Jahre Pfarre Pellendorf/Atzelsdorf“ organisierte die Pfarre eine Wallfahrt. 55 Pilger wanderten an einem heißen Julitag auf dem Fußweg von Pellendorf nach Wolfpas-

sing. Im Anschluss an die Hl. Messe wurde zur Agape eingeladen.

Im Dorfwirtshaus gab es ein Mittagessen. Danach ging's heim nach Pellendorf zum Biobauer Wachter.

## Eröffnung McDonalds-Raststation Hochleithen an der A 5

In Vertretung von Bürgermeister Richard Schober nahmen Vizebürgermeister Ferdinand Bammer und Gemeinderat Monika Walzer bei der Pressekonferenz anlässlich der A 5-Raststation-Eröffnung in unserer Nachbargemeinde Hochleithen teil. Nach einem Rundgang durch das modernst ausgestattete Gebäude wurden natürlich auch die „Burger“ verkostet.



Foto: Alexandra Tesar

**V.l.:** LA Kurt Hackl, Vizebgm. Ferdinand Bammer, GR Monika Walzer, Geschäftsleiterin Renate Marschalek und LA Karl Wilfing

## Jugendrotkreuzgruppe Gaweinstal/Mistelbach

Die Aktivgruppe der Jugendrotkreuzgruppe Gaweinstal/Mistelbach bewies am 15. Mai in Bischofstetten ihr Können.



**v.l.r.:** Daniela Riedl, Tamara Würzl, Christian Pucker, Martin Riedl, Reinhard Krenn, Matthias Widi, Alexander Dellert

Die „Roten Schutzengel“ nahmen an der Wettbewerbskategorie Gold teil. Sie belegten den 11. Platz und erreichten das Gold Abzeichen.

**Freitag, 15. Oktober, 19.30 Uhr,  
KONZERT, Wiener Konzerthaus,  
Schubert-Saal**



Die Geigerin und Opernsängerin, **Nina Veselinova-Hackl**, bringt an diesem Abend sowohl ihre Stimme wie auch ihre Geige zum Klingen. Ruzha Semova begleitet sie am Klavier.

Auf dem Programm stehen César Francks wunderbare A-Dur-Sonate für Violine und Klavier und das Brahms Scherzo in c-moll sowie Arien von Händel und Mozart.

Karten: Stephan Hackl unter 0676 / 75 73 073 oder [stephan.hackl@aon.at](mailto:stephan.hackl@aon.at)  
Franz und Maria Hackl unter 02574 / 2733  
Kartenpreise: € 35 / € 28 / € 20 / € 15  
Info: Nina Veselinova – Violine / Alt;  
Homepage: <http://www.nina-veselinova.com>

## Grätzelfest und Straßenfest in Atzelsdorf

Am 26. Juni fand unter zahlreicher Beteiligung das **1. Grätzelfest „Am Hausweingarten“** statt. Es war ein voller Erfolg. So konnten wir Bürgermeister Richard Schober samt Gattin und Ortsvorsteher Ing. Wolfgang Hackl begrüßen. Beide stellten sich mit einer Weinspende ein.

In einer aufgestellten Spendenbox wurden Euro 235,- gesammelt. Da sämtliche Anrainer auf einen Ko-

stenersatz für Essen und Trinken verzichteten, konnten wir diesen Betrag zur Gänze der FF-Atzelsdorf übergeben. Vielen Dank noch einmal an alle Beteiligten für den netten Abend!

Die Freiwillige Feuerwehr Atzelsdorf möchte sich auf diesem Wege beim Verschönerungsverein Atzelsdorf für die Spende bedanken. Der Erlös

des Grätzelfestes wird zum Ankauf von dringend benötigter Einsatzkleidung verwendet.

### Straßenfest in Atzelsdorf

Der Verschönerungsverein Atzelsdorf veranstaltete bei herrlichem Wetter sein 4. Straßenfest. Obmann Helmut Reiter bedankt sich für den zahlreichen Besuch.



Grätzelfest



Im Bild bei der Übergabe mit Obmann des Verschönerungsvereines Helmut Reiter und FF-Kommandant OBI Josef Graf



Straßenfest

## 40 Jahre Musikverein Pellendorf

Am 15. August feierte der Musikverein Pellendorf sein 40-jähriges Bestehen. Nach einer Feldmesse wurden die Gäste mit einem Kurzkoncert unter der Leitung von Kapellmeister Stefan Turner begrüßt. Nach der Eröffnung durch Obmann Rudi Stegeman hielten Bürgermeister Richard Schober, Ortsvorsteher Herbert Kienast und der Obmann des BAG Mistelbach des NÖ Blasmusikverbandes Horst Obermayer, kurze Reden, in denen sie unter anderem

auf die ehrenamtliche Arbeit und die Wichtigkeit des Vereins für dörfliche Aktivitäten hinwiesen. Folgende Mitglieder wurden für ihre aktiven Jahre im Musikverein geehrt: Stefan Turner (mehr als 15 Jahre), MMag. Leopold und Ulrike Kuzdas (je 25 Jahre), Johann Kuzdas, Kurt Sulzer und Christian Kornek (je 40 Jahre). Danach wurde noch fröhlich beim Fröhschoppen weitergefeiert und die Musiker zeigten ihr Können und ihre musikalische Vielfalt.



V.l.n.r.: Obmann R. Stegeman, Kurt Sulzer, KM Stefan Turner, Johann Kuzdas, Obmann des BAG Mistelbach des NÖ Blasmusikverbandes Horst Obermayer, Christian Kornek, Bgm. Richard Schober, Leopold Kuzdas, Ulrike Kuzdas, OV Herbert Kienast

## TURNUNION UND BILDUNGS- UND HEIMATWERK HERBSTWANDERUNG

im Kamptal zur Burg KRUMAU am Sonntag, dem 24. Oktober 2010

### Programm:

Wanderung von ca. 2,5 Stunden  
Wir wandern im Kamptal zur Ruine **Dobra**, weiter zur „**Frauenluckn**“ und **Burg Krumau** und zur **Ruine Schauenstein**. **Mittagessen** in einem guten Gasthof der Region **St. Leonhard** – hier erwartet uns Ungewöhnliches: die längste, handgefertigte Holzleiter der Welt, die „**Geisterwerkstätte**“ oder das „**Lebende Handwerksmuseum**“. **Abschluss beim HEURIGEN.**

**Abfahrt:** 6.30 Hauptplatz Gaweinstal; 6.10 Pellendorf; 6.20 Schrick  
**Preis:** 23,- € für Bus und Eintritte

**Anmeldung:** umgehend, bis spätestens **18. Oktober** bei Theresia Eßbüchl, Tel. 0680/120 28 87

Einen schönen und interessanten Wandertag wünschen Helga und Alois BRÜCKL

Turnunion und Bildungs- und Heimatwerk Gaweinstal, Obmann SR Alois Brückl, Feldgasse 31, 2191 Gaweinstal

## Jubiläumfest 40 Jahre Musikkapelle Gaweinstal und Umgebung

Am ersten Juliwochenende feierte die Musikkapelle Gaweinstal und Umgebung ihr 40-jähriges Bestandsjubiläum. Die Partnerkapelle Waldneukirchen wurde zu diesem Fest für zwei Tage eingeladen. Am Samstag spielte zuerst das Nachwuchsorchester „Duck Tales“ und anschließend konzertierten die rund 50 oberösterreichischen Musiker von Polka und Marsch bis Filmmusik. Junge Künst-

ler zeigten bei Solostücken ihr Können und begeisterten die zahlreich gekommenen Gäste im Feuerwehrhaus. Die Musikkapelle Gaweinstal versorgte währenddessen fleißig die Zuhörer mit Speis und Trank. Am Sonntag, nach der gemeinsam musikalisch umrahmten heiligen Messe, ließen die zwei Vereine das Jubiläum im ruhigen Rahmen beim Mittagessen ausklingen.



**Im Bild** bei der Begrüßung, v.l.: Obmann OSR Johann Gottwald mit Tochter Christina, Katrin Schober, Obmann B. Angerbauer (Waldneukirchen), Kapellmeister Friedrich Rauch und Kapellmeister J. Schörghuber (Waldneukirchen)

### Kindergarten Schrick

Das Team des Kindergartens Schrick möchte sich auf diesem Wege im Namen der Kindergartenkinder und deren Eltern bei der ÖKB-Ortsgruppe Schrick für die tolle Unterstützung bei der Durchführung dringend nötiger Sanierungsarbeiten im Kindergarten bedanken. So wurde der Bewegungs- und Gruppenraum ausgemalt, Kastenrückwände erneuert und anschließend gründlich geputzt.



**v.l.r.:** Herbert Bittner, OV Johann Lehner, Johann Schwab, Maria Lehner, Kdg.Leit. Elfriede Schwab, Anni Bayerl (ganz vorne), Bgm. Richard Schober, Otmar Bayerl, Rosi Siegel. Nicht im Bild: Christine Schrom und Franz Uchatzi

## 35 Jahre Turnunion in Gaweinstal

Im Jahr 1975 haben einige Gaweinstalerinnen und Gaweinstaler die „Sektion Turnen im Union Sportverein Gaweinstal“ gegründet. Zum 35Jahr-Jubiläum wurde auf der

Sportanlage des USV VB Gaweinstal gebührend gefeiert. Nach dem Wortgottesdienst mit PAss. Mag. Franz Stastny konnte man beim Volleyballturnier sein Können zeigen.



**Im Bild oben:** Die siegreichen B7 Volleys 1. v.l.: A. Brückl, F. Manseder, Th. Wagner, T. Ehrenhuber, D. Wagner, Th. Titz, Bgm. R. Schober)

**Bild links:** Sektionsobmann des Turnvereins Gaweinstal SR Alois Brückl, USV-Gaweinstal Obmann Leo Kostal (nicht auf Bild), Union Geschäftsführer Fritz Manseder und Bürgermeister Richard Schober nahmen die Auszeichnung der Gründungsmitglieder vor. Unter ihnen Helga Brückl, Theresia Eßbüchl, Josef und Maria Klöbl, Erni und Othmar Janitsch, Brigitte Wernert, Josef und Annemarie Grimling sowie Josef und Gertraud Fidler.

## Großgemeindecup 2010

Der 20. Großgemeindecup der Marktgemeinde Gaweinstal fand am Wochenende 30. Juli/1. August auf der Sportanlage des USV Pellendorf statt. Sieger wurde der USV VB Gaweinstal, der im Finale den USV Atzelsdorf 5:4 besiegte. Torschützenkönig wurde Oliver Bauer (Gaweinstal) mit 6 Treffern.

Den dritten Platz errang der USV Schrick durch ein 6:2 gegen den USV Pellendorf. Die Pokalübergabe an den Erstplatzierten sowie die Überreichung des Wanderpokals der Großgemeinde an den USV VB Gaweinstal erfolgte durch Bürgermeister Richard Schober.



**V.l.:** Gebhard Schalkhammer, Konrad Frank, gGR Johannes Rabenreither, Oliver Bauer, Johannes Tiltscher, Jürgen Nissler, Christian Fröhlich, Bgm. Richard Schober, Obmann Manfred Miedler, GR Josef Stelzl, OV Herbert Kienast

## Abschlussfest und Waldpädagogiktag im Kindergarten Martinsdorf

Am 18. Juni lud Kindergartenpädagogin Hermine Drisa die Eltern ein, gemeinsam mit den Kindergartenkindern den Wald einmal anders zu erleben.

Bei einer Führung mit Mag. Markus Zuba (ausgebildeter Waldpädagoge) vom Verein Robin Wood wurde die Lebensgemeinschaft Wald näher betrachtet.

So galt es gemeinsam die stärkste Waldpflanze (Schafgarbe) zu suchen, Tierspuren zu erforschen und die Stimmen der Waldtiere zu erraten. Abschließend wurde im Kindergarten mit einer kurzen Darbietung der Kinder und der Verabschiedung der Schulkinder der Abschluss des Kindergartenjahres gefeiert.



Der USV Pellendorf bedankt sich bei der Firma Kuzdas Wintergärten GmbH. für zwei Garnituren Dressen.

### EINLADUNG ZUM PENSIONISTENTRATSCHERL IM PFARRHEIM GAWEINSTAL

Jeweils am Montag,  
den 27. September und  
25. Oktober, ab 15.00 Uhr.

Für Verpflegung und Unterhaltung  
ist gesorgt. Auf Ihr Kommen freut  
sich schon jetzt ihre  
Ortsgruppenleiterin Unger Andrea.

VOLKSHILFE  
GAWEINSTAL

# Neues von der Hauptschule Gaweinstal

## Sommersportwoche der 4. Klassen der HS Gaweinstal

Bei herrlichem Wetter verbrachten 50 SchülerInnen der 4. Klassen ihre Sommersportwoche am Klopeiner See. Begleitet wurden sie von den Lehrern Ludwig Zickl, Susanna Mattes, Elke Müller, Josef Binder und Johann Schreitl. Am Programm standen die Sportarten Surfen, Reiten, Tennis, Beachvolleyball und Mountainbiken. An sportfreien Nachmittagen wurden Ausflüge in den Vogelpark und an den Wörthersee unternommen. Nach fünf Tagen kehrten alle gesund, müde, glücklich und zufrieden nach Hause zurück.



## Musical „History & Mystery“

Ende Juni war an der HS Gaweinstal wieder „Musical-Time“ angesagt. Bei „History & Mystery“, für das Emily Hensel und Elke Müller das Textbuch verfassten, standen fast 60 Kinder auf der Bühne, die ihr zahlreich erschienenenes Pu-



blikum mit ihrem musikalischen, schauspielerischen und auch tänzerischen Können begeisterten. In vorbildlicher Weise arbeiteten Eltern, LehrerInnen und SchülerInnen zusammen, um für einen reibungslosen Ablauf der Veranstaltungen zu sorgen. Es war eine Freude, miterleben zu dürfen, mit welcher großer Begeisterung, aber auch Professionalität, die Gaweinstaler Hauptschulkinder in ihren Rollen aufgingen.

## Bezirkssportfest in Mistelbach

In derselben Schulwoche waren die SchülerInnen aber nicht nur in musikalischer Hinsicht in ihrem Element, auch im Sport waren sie äußerst erfolgreich. Beim Bezirkssportfest in Mistelbach am 22. Juni konnte die HS Gaweinstal einen großen Erfolg verbuchen. Vierzehn Medaillen wurden „erkämpft“.

## Gaweinstaler Hauptschüler siegte bei der NÖ-Mathematik-Olympiade 2010

*Der aus Atzelsdorf stammende Samuel Stelzl, Schüler der 4. Klasse der Hauptschule Gaweinstal, holte sich mit großem Vorsprung den 1. Platz beim Landesbewerb der NÖ-Mathematik-Olympiade 2010 in Scheibbs.*

Am 16. Juni fuhren der Bezirkssieger Johannes Pinger, ebenfalls ein Schüler der HS Gaweinstal, und der im Bezirk Zweitplatzierte Samuel Stelzl in Begleitung ihrer Mütter mit ihrem Mathematiklehrer HOL Josef Binder nach Scheibbs zum Landesfinale. 36 Teilnehmer aus 18 Bezirken Niederösterreichs hatten eine Stunde lang Zeit, um acht knifflige Mathematikbeispiele zu lösen. Die Preisverleihung wurde mit Spannung erwartet. Johannes Pinger konnte nach sehr guter Arbeit den 8. Platz erreichen und kam somit unter die „TOP TEN“ von NÖ. Samuel Stelzl gelang eine Spitzenleistung. Er wurde zum Sieger des Wettbewerbes gekürt und ist damit Landessieger der Mathematik-Olympiade 2010.



Die Schulgemeinschaft der HS Gaweinstal gratulierte den beiden Mathematikgenies herzlichst zu ihrem Engagement und Leistungswillen und wünschte ihnen viel Erfolg für die nächsten Jahre. Foto v.l.: HOL Josef Binder, KV Elke Müller, Johannes Pinger, Samuel Stelzl, HD Kurt Jantschitsch

**e@sy Credit**<sup>®</sup>  
Für Ihr Leben gut.

**Flexibel kann so einfach sein.**

**Sichern Sie sich jetzt den fairen Credit, den Sie einfach Ihrem Leben anpassen können.**

Der faire Credit der Teambank Österreich.

www.volksbankweinviertel.at

Empfohlen durch: **VOLKSBANK WEINVIERTEL**

## Neues von der Volksschule Gaweinstal

### Pensionierung

Mit 1. August 2010 trat SR Maria Stöger in den wohlverdienten Ruhestand.

Die beliebte Lehrerin stand 39 Jahre lang im Schuldienst, 31 davon in Gaweinstal. Sie unterrichtete in Volks- und Sonderschulklassen und war als Stütz- und Integrationslehrerin tätig.

Das Lehrerinnenteam der VS Gaweinstal bedankt sich bei Maria

Stöger für die ausgezeichnete Zusammenarbeit in all den Jahren und wünscht ihr für den neuen Lebensabschnitt alles Gute.

### Ausflug nach Schrick

Ortsvorsteher Johann Lehner und Gattin Maria luden am Ende des Schuljahres die ehemaligen 3. Klassen der Volksschule Gaweinstal zu einem Ortsrundgang durch Schrick ein. Gemeinsam mit VL Elisabeth

Haider, VL Eva Schmid und einigen Müttern wanderten die Mädchen und Burschen nach Schrick. Dort führte GR Monika Walzer durch die Stationen des Kreuzweges und zeigte den Kindern die Mariengrotte. Nun ging es mit OV Lehner auf dem Traktor zum Hollitsch, wo eine Jause vorbereitet war.

Am Ende dieses schönen Nachmittags fuhren die Kinder mit dem Bus nach Hause.



## Weinviertler Ballettzentrum

Leitung:  
Elisabeth Vleck  
ehem. Solotänzerin  
(Paris/BRD)

**Gratis-Schnupperstunde!**

**Samstag vormittag  
ab 11. September**

**10<sup>h</sup> Musicaljazz -  
Ballett** (für Schulkinder)

**10:50<sup>h</sup> Kindertanz**  
(4-6 Jahre)

**Eintritt jederzeit möglich!**

**in Gaweinstal,  
Turnsaal der Volksschule**

**Tel.: 0664-2013687, 01-7896658**

**Homepage: [www.la-danza.at](http://www.la-danza.at)**

Kursorte: Mistelbach (Dienstag),  
Poysdorf (Donnerstag), Wolkersdorf  
(Freitag), Zistersdorf (Freitag)

## 60. Landesfeuerwehrwettkämpfe

Über 15.000 Feuerwehrmänner/-frauen kamen vom 2.-4. Juli zum Landesfeuerwehrwettkampf nach Poysdorf.

Die Bewerbungsgruppen der FF Atzelsdorf, Höbersbrunn, Gaweinstal, Pellendorf und Schrick nahmen am Bewerb teil und errangen dabei Leistungsabzeichen in Bronze u. Silber.



### Leistungsabzeichen in Bronze:

**FF Höbersbrunn:** Rainer Ulreich

**FF Pellendorf:** Daniela Kaiser, Markus Falk

**FF Schrick:** Andelko Rivic, Mario Weiland, Jürgen Schrom

### Leistungsabzeichen in Silber:

**FF Atzelsdorf:** Kerstin, Manuel und Martin Bauer, Stefan Graf, Gerald Morawek, Denise Seltenhammer, Johannes und Matthias Widi, Sandra Winkler

**FF Höbersbrunn:** Josef Eberhart, Johann Fidler, Christian und Thomas Kriebaum, Martin Kunze, Phillip

Schober, Barbara, Gerlinde und Ferdinand Wiesinger

**FF Gaweinstal:** Simon u. Elias Schreitl, Johannes Unger, Andreas Wiesinger, Ferdinand Wild

**FF Pellendorf:** Christoph und Lukas Donner, Manfred Geier, Stefan Jeschaunig, Franz Kaiser, Elias Nagl, Christoph Schebeczek, Tom Stegemann

Die FF Atzelsdorf war mit dem KHD Zug (Katastrophenhilfsdienst) bei den Vorbereitungen sehr aktiv, und der FMD (Feuerwehrmedizinischer Dienst) wurde ebenfalls von Sanitätern der FF Atzelsdorf unterstützt.

## 38. Landestreffen NÖ-Feuerwehrjugend



Die Feuerwehrjugend Höbersbrunn und Betreuer der FF Höbersbrunn und Hüttendorf

Mehr als 200 Jugendgruppen traten vom 8. – 11. Juli in Langenlois zum Landesbewerb an. Aus der Großgemeinde Gaweinstal waren die Jugendgruppen aus Atzelsdorf, Höbersbrunn, Gaweinstal und Schrick am Landesbewerb vertreten und dabei wurden hervorragende Plätze belegt.

**Bewerb in Bronze:** 44. Gaweinstal-Atzelsdorf, 1012,44 Punkte  
75. Hüttendorf-Höbersbrunn-Schrick 991,47 Punkte  
von 205 angetretenen Gruppen

**Bewerb in Silber:** 37. Gaweinstal-Atzelsdorf-Michelstetten, 1013,13 Punkte

Hüttendorf-Höbersbrunn, 993,07 Punkte  
von 138 angetretenen Gruppen

### Feuerwehrjugend- bewerbsabzeichen:

**Bronze:** FF Atzelsdorf: Benedikt Graf, David Herczakowski, Fadil Tahirovic  
FF Höbersbrunn: Julian Eckelhart, Christina Schandl  
FF Gaweinstal: Katharina Wild  
FF Schrick: Alexander Edelhofer

**Silber:** FF Höbersbrunn: Isabella Fürst

## Neue T-Shirts für die Wettkampfgruppe „Gaweinstal 1“



Um ein einheitliches Auftreten bei den verschiedenen Bewerbungen zu

ermöglichen, wurden mit Unterstützung einiger Sponsoren neue Polo-Shirts für die Wettkampfgruppe Gaweinstal 1 angeschafft.

Wir bedanken uns bei folgenden Sponsoren für die Unterstützung: Weinviertler Volksbank, Kirchenmühle Withalm e.U.; Baumeister Lahofer Bad Pirawarth; Auto Nike; Friseur „Hairstyle Marina“

### Feuerwehrjugendleistungs- abzeichen

#### Bronze:

FF Atzelsdorf: Florian Graf, Daniel Seltenhammer, Dennis Tahirovic  
FF Höbersbrunn: Thomas Fidler, Lisa Reiser  
FF Gaweinstal: Katharina Urban

**Silber:** FF Höbersbrunn: Alexander Reiser; FF Gaweinstal: Stephan Eder, Maria Theresia Wild



Die Feuerwehrjugend Höbersbrunn bedankt sich herzlich bei der Feuerwehr Schrick, die unentgeltlich ihre Trainingsgeräte zur Verfügung gestellt hat.

Die Feuerwehrjugend Atzelsdorf und Gaweinstal bedanken sich beim Sportverein Atzelsdorf für die Benützung des Sportplatzes für das Bewerbstraining.

### Bezirksjugendlager in Bernhardsthal

Von 6. – 8. August 2010 fand in Bernhardsthal das Bezirksjugendlager der Feuerwehrjugend statt. Am Badeteich in Bernhardsthal wurden die Zelte aufgestellt.

Die Jugendgruppe aus Gaweinstal hat am Bezirksjugendlager teilgenommen und während dieser Veranstaltung das Fertigungsabzeichen Wasserdienst absolviert. Beim Abschlussrennen der Zillenbesetzungen konnte von der Zille Gaweinstal der 4. Platz in der Bezirkswertung errungen werden.

## U-8 Turnier

Am 25. Juli fand im Rahmen des Sportfestes ein Nachwuchsturnier am Sportplatz in Schrick statt. Die jungen Spieler zeigten Spaß am Sport, Freude an der Bewegung und Begeisterung für den Fußball! Wertung: 1.: Paasdorf; 2.: Paasdorf, 3. Bad Pirawarth, 4.: Schrick, 5.: Drasenhofen



**v.l.:** Matthias Reuter, die Kapitäne der einzelnen Mannschaften, GR DI Michael Reitter, Bgm. Richard Schober und gGR Johannes Rabenreither

## Neue Polo-Shirts für die Wettkampfgruppe Atzelsdorf

Die FF Atzelsdorf möchte sich an dieser Stelle nochmals recht herzlich bei der Firma Windbrechtinger

(Atzelsdorf) für die gesponserten Polos bedanken.



## Baufhof-Aktivitäten

„Gesagt, getan in Kürze“



In den Katastralgemeinden musste aufgrund der optimalen Wachstumsbedingungen der Pflanzen die **Grünpflege** verstärkt durchgeführt werden.

Die **Ferialpraktikanten** unterstützten uns tatkräftig in der Urlaubszeit. Sie halfen uns bei Reinigungsarbeiten in der Hauptschule und bei den Mäharbeiten. Sie strichen das Holz der Bushaltestellen in Pellendorf und Schrick sowie vieles mehr.

Nach heftigen Regefällen mussten wieder zahlreiche **Agrarwege saniert** werden. Auch **Straßen- und Regeneinläufe** mussten mehrmals gereinigt werden.

Wir **unterstützten** einige **Vereine** und Institutionen bei der Umsetzung ihrer Bauprojekte (z. B. am neuen Spielplatz des Kindergartens Gaweinstal, am Beachvolleyballplatz in Gaweinstal und Schrick, in Pellendorf bei der Errichtung des Musikpavillons, am Sportplatz in Gaweinstal und Pellendorf, im Pfarrgarten Gaweinstal)



**Bei** der Errichtung der Stützmauer am Beachvolleyballplatz in Gaweinstal

### Gaweinstal

In Gaweinstal wurde ein Hausanschluss (Kanal und Wasser) errichtet.

### Atzelsdorf

Aufgrund eines Blitzschlages mussten im Hochbehälter Atzelsdorf Reparaturen an der Elektronik durchgeführt werden.

### Martinsdorf

In Martinsdorf wurde ein Brückengeländer nach Beschädigung durch einen Traktor wiederhergestellt.

### Pellendorf

Im neuen Siedlungsgebiet in Pellendorf wurden die Kabel für die Ortsbeleuchtung verlegt.

In **Höbersbrunn** und **Pellendorf** wurde jeweils ein Hydrant erneuert.

### Schrick

In Schrick wurde eine **Querrinne** neu errichtet. – siehe Foto!

Auf einigen Spielplätzen (öffentlich und Kindergärten) wurden Spielgeräte repariert.



# GESUNDE GEMEINDE GAWEINSTAL

## Mit dem Rad ins Kino



**Bürgermeister** Richard Schober ließ es sich nicht entgehen und begleitete die lustige Radfahrgruppe auf ihrem Weg nach Matzen.

Zu Schulschluss lud die Gesunde Gemeinde Gaweinstal alle Jugendlichen ab 8 Jahre zu einem Gratiskinobesuch ein. Eine lustige Schar Mädchen und Buben (19 Kinder) traf sich beim Bahnhof in Gaweinstal und startete mit dem Rad Richtung Matzen.

Bei der Kapelle in Raggendorf luden

die Firmen Ferdinand Wild und Ing. Siegfried Manschein zu einem Picknick mit Wurstsemmeln und Getränken ein. Anschließend gab es im Cinekino Matzen eine Filmvorführung. Auf der Heimfahrt von Matzen wurde beschlossen, diese nette Radtour im kommenden Sommer zu wiederholen.

## Kinderyoga

Helga Brückl ist diplomierte Kinderyogalehrerin. Im vorigen Semester hielt sie für die Gesunde Gemeinde einen Kinderyogakurs ab. In 10 Einheiten wurden verschiedenste Übungen aus dem reichen Programm des Kinderyoga erarbeitet und geübt.

Die Kinder waren hoch motiviert und mit Begeisterung bei der Vorbereitung des Yoga-Theaters dabei.

Yogaübungen regen die Fantasie der Kinder an und verbessern ihre

Konzentrationsfähigkeit. Weiters können konkret bei Kindern die Yogaübungen folgendes bewirken: verbesserte Körper- und Feinmotorik, bewusste Atemwahrnehmung, bessere Haltung, Kräftigung der Muskulatur, Entdeckung der eigenen Kreativität.

Nach der Vorführung des **Yoga-Theaters** gab es im Vorraum zum Turnsaal der Volksschule eine **Agape** und einen Informationstisch.



## Das gefällt uns!

Weiter so!

In Pellendorf wurde mit Aufklebern auf den Mistkübeln auf das Problem der Müllverschmutzung bzw. der Müllvermeidung hingewiesen.



Gemeindebediensteter Karl Fuchs hat für die Volksschul- u. Hortkinder zwei Sitzgarnituren aus Holz angefertigt. Diese wurden im Garten der Volksschule aufgestellt.



## Das gefällt uns nicht!

Sollte besser werden!

Es ist kein schöner Anblick, wenn die Gemeindestraßen mit Pferdekot verunreinigt werden. Wir ersuchen die Besitzer oder Verwahrer von Pferden dafür zu sorgen, dass die Gehwege und Straßen im Ortsbereich nicht verunreinigt werden bzw. dass für die Entsorgung des Pferdekotes gesorgt wird.



# Termine im September / Oktober / November 2010

## Alle Termine auf einen Blick

Di., 05.10. ab 17 <sup>h</sup>	Rechtsberatung	Gaweinstal, Gemeindeamt
Fr., 08.10. 15 <sup>h</sup>	Seminar „Rauchfrei in fünf Stunden“	Eibesthal, Dorfwirtshaus, Am Schenkberg 2
Di., 12.10. 17 <sup>h</sup>	Kriminalpolizeilicher Beratungsdienst	Gaweinstal, Gemeindeamt
Do., 14.10. 10 <sup>h</sup>	Mutterberatung	Gaweinstal, Volksschule, Eingang B.Schneider-Str.
Fr., 15.10. ab 8 <sup>h</sup>	Bauberatung	Gaweinstal, Gemeindeamt (Terminvereinb. J.Grimling 02574/2221-30; S. Buchinger - 31)
Mi., 20.10., 14-16 <sup>h</sup>	Bildungsberatung	Gaweinstal, Gemeindeamt (Terminvereinb. Christian Pfaffel 0676/5254805)
Mi., 27.10., 9-12 u. 13-16 <sup>h</sup>	Kostenlose Röntgenuntersuchung	Gaweinstal, vor FF-Haus
Sa., 06.11., 10-14 <sup>h</sup>	NÖ. Heckentag	Poysdorf, Weinlandhalle
Di., 09.11., 17 <sup>h</sup>	Rechtsberatung	Gaweinstal, Gemeindeamt
Di., 09.11., 17 <sup>h</sup>	Kriminalpolizeilicher Beratungsdienst	Gaweinstal, Gemeindeamt
Do., 11.11., 10 <sup>h</sup>	Mutterberatung	Gaweinstal, Volksschule, Eingang B.Schneider-Str.
Do., 11.11., ab 8 <sup>h</sup>	Bauberatung	Gaweinstal, Gemeindeamt (Terminvereinb. J.Grimling 02574/2221-30; S. Buchinger - 31)
Mi., 17.11., 14-16 <sup>h</sup>	Bildungsberatung	Gaweinstal, Gemeindeamt (Terminvereinb. Christian Pfaffel 0676/5254805)
Mo., 29.11. 18.30-20.30 <sup>h</sup>	Blutspenden der FF Gaweinstal	Gaweinstal, Gasthaus Klapka
Di., 30.11., 7-16h	Andreasmarkt	Gaweinstal, Hauptplatz



## Sterbefälle

**Schneider** Christa, Atzelsdorf, am 21.6., im 66. Lebensjahr

**Schneider** Margarete, Pellendorf, am 25.6., im 75. Lebensjahr

**Lang** Karl, Gaweinstal, am 14.7., im 74. Lebensjahr

**Martinz-Turek** Mag. Dr. Peter, Pellendorf, am 15.7., im 68. Lj.

**Palisek** Anton, Schrick, am 17.7., im 73. Lebensjahr

**Liederer** Helene, Höbersbrunn, am 18.7., im 67. Lebensjahr

**Pusch** Elfriede, Pellendorf, am 19.7., im 56. Lebensjahr.

**Bittner** Günther, Gaweinstal, am 21.7., im 59. Lebensjahr

**Forethnik** Anna, Pellendorf, am 17.8., im 71. Lebensjahr

**Ryba** Rudolf, Gaweinstal, am 26.8., im 51. Lebensjahr

**Nowak** Lydia, Gaweinstal, am 31.8., im 78. Lebensjahr

**Ulrich** Ursula, Gaweinstal, am 3.9., im 65. Lebensjahr



## Das „Ja-Wort“ haben sich gegeben:

Wir gratulieren!

**Schutzbier** Mag. Barbara und **Arends**

Dipl.Ing. Max, Gaweinstal

**Pascher** Petra und **Bohrn** Alexander, Gaweinstal

**Mondl** Irene und **Holzmann** Stefan, Gaweinstal

**Eder** Natascha und **Marek** Andreas, Höbersbrunn

**Rothensteiner** Petra und **Schneider** Gerhard, Gaweinstal

**Schober** Doris BSc. Gemeinderat u. Ewald

**Schütt**, Gaweinstal

**Wenger** Rahel und

**Sommer** Johann, Martinsdorf

**Hetzger** Katrin und **Stadler** Mag. Konstantin, Atzelsdorf

**Staufer** Martina und **Steingläubl** Hel-muth, Gaweinstal

**Kopp** Eva-Maria u. **Stelzl** Franz, Atzelsdf.



## Geburten

Herzlichen Glückwunsch!

**Pable** Manuela und **Grubwieser**

**Thomas**, Gaweinstal, einen **Roman**

**Schremser** Martina und Michael, Gaweinstal, einen **Raphael**

**Randisek** Iris und **Haberl** Stefan, Schrick, einen **Lorenz**

**Fidler** Irene und Michael, Höbersbrunn, einen **Michael**

**Stelzl** Natascha und **Knar Christian**, Gaweinstal, einen Sebastian

**Alimanovic** Mirsada und Ferhat, Martinsdorf, eine **Sejada**

**Bokanovic** Ana und Mate, Gaweinstal, eine **Victoria**

**Urban** Eveline und **Schmidt** Martin, Gaweinstal, eine **Julia**

**Wötzl** Michaela und Raimund, Martinsdorf, eine **Katharina**

## Apotheke - Wochenend-Notdienst:

In dringenden Fällen Apotheke Gaweinstal, Hauptplatz 13

**Regulärer Wochenend-Notdienst im September - November:**

Landschaftsapotheke: 25.-26.9., 9.-10.10., 23.-24.10., 1.11., 6.-7.11., 20.-21.11.

St. Martin-Apotheke: 2.-3.10., 16.-17.10., 26.10., 30.-31.10., 13.-14.11.

Apotheke „Zur heiligen Dreifaltigkeit“, Wolkersdorf, Hauptstraße 24

2.-3.10., 16.-17.10., 24.10., 26.10., 30.10., 7.11., 13.11., 20.-21. November



**Praktische Ärzte:**

**Dr. Gerhard Leisser**, Obere Berggasse 1  
Gaweinstal, 02574-3223

**Dr. Gustav Heller**, Kurhausstr. 33  
Bad Pirawarth, 02574-2341

**Dr. Gerhard Tatzber**, Hauptplatz 4  
Gaweinstal, 02574-28128

**Wahlärzte:**

**Dr. Claudia Binter**, Hauptplatz 26  
Gaweinstal, 02574-3565 od. 0650-9289461

**Dr. Wilhelm Binter**, Gynäkologe, Hauptpl. 26  
Gaweinstal, 02574-3565

**Dr. Johannes HOSP**, Facharzt für  
Anästhesie u. Schmerztherapie  
Gaweinstal, Hauptpl.26, 02574-3565  
e-mail: hosp@utanet.at

**Dr. Susanne Oppolzer**  
Gesundheitszentrum Schrick  
Josef Weilandstraße 3, 02574-29099

**Dr. Georg Rambausk**  
Kinder- und Jugendheilkunde  
Ärztl. Leiter im Ambolatorium für  
Entwicklungsdiagnostik Mistelbach

**Dr. Susanne Reiskopf-Huebner**  
Atzelsdorf, Leop.-Schiffmannstr. 2, 02574-3249

**Zahnarzt:**

**Dr. Karol Buda**, Kassenarzt  
Gaweinstal, Brünnerstr. 46, 02574-2554

**Prof. Dr. Otmar Seemann**, Facharzt für  
Kiefer und Zahnregulierungen  
Praxis in der Ord. Dr. Buda  
Gaweinstal, Brünnerstr. 46, 02574-2554-0

**Med. Rat Dr.med. univ. Paul Kurhajec**  
Implantatberatungsstelle und allg. Zahnheilkunde  
Lettnergasse 2, 2191 Gaweinstal, 02574/30182

**Tierarzt-Praxis:**

**Johann Kaufmann**, Bahnstr. 5,  
Ordination: 3266, Privat: 3267  
In dringenden Fällen: 0664/4053179

**Ordinationszeiten:**

Mo. 8-11<sup>h</sup>, Di. 9-12<sup>h</sup> u. 18-19<sup>h</sup>, Blutabnahme 7.30-10.30<sup>h</sup>  
Do. 8-11<sup>h</sup>, Fr. 8-10<sup>h</sup> u. 16-17<sup>h</sup>  
Sa. 8:30<sup>h</sup>-9.30<sup>h</sup> nur im Bereitschaftsdienst für Akutfälle.

Bad Pirawarth: Mo. 13-15<sup>h</sup>, Di. 8.30-12<sup>h</sup>, Blutabnahme  
gegen Voranmeldung: 7-8<sup>h</sup>, Mi. 8-12<sup>h</sup>, Fr. 14-17.30<sup>h</sup>  
Hohenruppersdorf: Mo. 11-12<sup>h</sup>, Mi 15-16<sup>h</sup>, Fr. 11-12<sup>h</sup>

Mo., Mi., Do., Fr. 8-11:30<sup>h</sup>  
Mo., Mi., Fr. 16-18<sup>h</sup>

Mo. und Mi. 8:30 - 10:30<sup>h</sup>  
Do. 15-18<sup>h</sup> u. nach tel. Vereinbarung

Di. 8:30-13<sup>h</sup>, Do. 15-18<sup>h</sup>  
nach tel. Voranmeldung

Ordination nach tel. Vereinbarung

susanne.oppolzer@ gesundheitszentrum-schrick.at  
Mo. 8.30-11<sup>h</sup> und 15-17<sup>h</sup>; Di. 7-11 und 15-17<sup>h</sup>  
Mi.+Fr. 8.30-11<sup>h</sup>, Do., 7-11 und 17-20<sup>h</sup> u. nach Voranmeld.

Gaweinstal, Hauptplatz 4  
Hilfe-Hotline u. Terminvereinbarung  
unter 0676-4617222.  
e-mail: g.rambausk@vkkj.at

Ordination nach tel. Voranmeldung  
Mo.+Mi. 17-18<sup>h</sup>, Di. 8-10<sup>h</sup>, Do. 8-9<sup>h</sup>

Gegen Voranm.: Mo., Mi. 10-18<sup>h</sup>  
Di., Do. 9-14<sup>h</sup>, Fr. 8-12<sup>h</sup>

Nur gegen tel. Voranmeldung

Wahlarzt für alle Kassen  
Ordination: Mo. 10-15<sup>h</sup>, Di.+Do. 9-14<sup>h</sup>, Mi. 10-18<sup>h</sup>  
und nach tel. Terminvereinbarung

Ordination: Mo.+Mi. 16.30-18.30h, Di.+Fr. 9-11h und  
16.30-18.30, Sa. 11-13h, Do.: keine Ordination

**Information der Ärzte**  
In dringenden Fällen  
**NÖ. Ärztedienst**  
Telefon 141

**Wochentags: 19-7h**  
**Wochenende:**  
**rund um die Uhr**

Ihr Hausarzt soll der erste  
Ansprechpartner für Ihre  
Gesundheit sein. Wenn  
Sie Ihren Hausarzt nicht  
erreichen, rufen Sie 141  
für den diensthabenden  
Arzt in Ihrer Nähe.

**Urlaub/Fortbildung:**

**Dr. Leisser:**  
27.9. bis inkl. 3.10.,  
21.9. und 5.10. keine  
Abendordination

**Wochenend- und Feiertagsdienste September - November 2010**

Wochenende	prakt. Arzt	Zahnarzt (9 bis 14 Uhr)	Telefon
25./26. Sept.	Dr. Gustav Heller	Dr. Klein, D.Wagram, Bockfließstr. 4-6	02247/3646
2./3. Okt.	Dr. Gerhard Tatzber	Dr. Liska, Hautzendorf, Hauptstr. 95	02245/89530
9./10. Okt.	Dr. Gerhard Leisser	Dr. Liska, Hautzendorf, Hauptstr. 95	02245/89530
16./17. Okt.	Dr. Gustav Heller	Dr. Buda, Gaweinstal, Brünnerstr. 46	02574/2554
23./24. Okt.	Dr. Gerhard Tatzber	Dr. Urbanetz, Staatz, Wultendorf Nr. 60	02524/6004
26. Okt.	Dr. Gustav Heller	DDr. Koschatzky, Matzen, Hauptpl. 5/3	02289/2931-0
30./31. Okt./1. Nov.	Dr. Gerhard Leisser	Dr. Steiner-Benkeser, Poysdorf, Wienerstraße 4	02552/3326
6./7. Nov.	Dr. Gerhard Tatzber		
13./14. Nov.	Dr. Gustav Heller		
20./21. Nov.	Dr. Gerhard Tatzber		

**Bei Redaktionschluss waren keine weiteren  
Zahnarzt-Wochenenddienste bekannt!**

## Studium- Abschluss



**Dipl. Ing. Mag. Richard Mordinyi**, Pellen-  
dorf, hat im  
Juni 2010 sein  
Doktoratsstu-  
dium „Infor-  
matik“ an der  
Technischen  
Universität  
Wien mit aus-  
gezeichnetem

Erfolg abgeschlossen und darf  
nun den Titel „**Doktor der tech-  
nischen Wissenschaften**“ (Dr.  
techn.) tragen.



**Thomas Fäul-  
hammer**, Hö-  
bersbrunn, hat  
das Studium  
Elektrotechnik  
und Informa-  
tionstechnik  
an der Tech-  
nischen Uni-  
versität Wien  
ordnungsgemäß

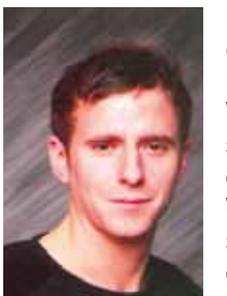
abgeschlossen und den  
akademischen Grad „**Bachelor  
of Science**“ (BSc) erworben.

**Johann Plach jun.**, Gaweinstal,



hat das Studi-  
um Wissens-  
management  
an der Fach-  
hochschule  
der Wiener  
Wirtschaft ord-  
nungsgemäß  
abgeschlossen  
und den akade-  
mischen Grad

„**Magister (FH) für wirtschafts-  
wissenschaftliche Berufe**“ er-  
worben.



**Bernhard Stö-  
ger**, Höbersbrunn,  
hat das Studium  
Wirtschaftswis-  
senschaften an  
der Universität  
Wien abgeschlos-  
sen und den aka-  
demischen Grad  
„**Bakkalaureus**

**der Sozial- und Wirtschaftswis-  
senschaften**“ erworben.

## Bläserkammermusikwettbewerb der BAG Mistelbach

18. April 2010 in Laa an der  
Thaya

### Die flinken Flötenmäuse

Stufe A - Sehr guter Erfolg:  
Jasmin Köhler, Lena Fidler  
(Höbersbrunn)

### Die flotten Flautis

Stufe A - Ausgezeichneter Er-  
folg: Julia Mayer, Lisa Reiser  
(Höbersbrunn) Isabella Gindl  
(Gaweinstal)

Bürgermeister Richard  
Schober gratulierte den aus-  
gezeichneten Musikschü-  
lerinnen im Höbersbrunner  
Musikheim.



## Riesenerfolg für die Schricker Tennisjugend



Beim gut besetzten Tennisjugend-  
turnier in Kapellerfeld erreichten die  
Schricker Uwira Benjamin u. Nico  
Simonovsky das Finale bei U-14 im  
A-Bewerb, wobei Nico Simonovsky  
gegen seinen Freund Benjamin Uwira  
nach zweieinhalb Stunden knapp  
gewonnen hat. Das B-Finale gewann  
der Schricker Simon Richter. Bei den  
Mädchen U-16 wurde die Schrickerin  
Phoebe Uwira hervorragende Dritte.  
Man sieht, dass beim UTC-Schrick  
gute Jugendarbeit geleistet wird und  
der Vorstand wünscht allen Jugend-  
lichen weiterhin viel Erfolg.

## Wieder großer Erfolg für den noch 12 Jährigen Nico Simonovsky ...

... bei den gut besetzten Tennisju-  
gend- Landesmeisterschaften U-14.

Nico Simonovsky spielte für den SV  
OMV Gänserndorf und errang den  
hervorragenden zweiten Platz. Er  
spielte auch für den UTC-Schrick  
Jugendmeisterschaft und wurde mit  
anderen Jugendlichen in die Herren-  
mannschaft 1 eingebaut. Er errang  
bei den Herren zwei Einzel- und  
zwei Doppelsiege. Wir wünschen  
ihm weitere Erfolge. Nico bedankt  
sich auch bei allen, die ihn unter-  
stützen.



## Ruhestand OV Elfriede Edelhofer



**Die Obleute der Schrickter Vereine danken der Ortsvorsteherin.**

Nach den Feierlichkeiten anlässlich der Renovierung der Johannesstatue traten sämtliche Obleute der Schrickter Vereine an, um der Ortsvorsteherin i.R. Elfriede Edelhofer, für ihr 18-jähriges Wirken für Schrick zu danken. Wie in den Dankesreden zum Ausdruck kam, konnte Elfriede Edelhofer durch ihr engagiertes Auftreten eine große Anzahl an Projekten in Schrick umsetzen.

Feuerwehrkommandant Richard Krammer und Musikvereinsobmann Josef Schram überreichten „Dank- und Anerkennungsurkunden“, der USV-Schrick, der UNION-Tennisclub,

die Jugend, Chorverein, Pfarrgemeinderat, Wurftaubenclub, ÖKB, Seniorenbund und Dorferneuerungsverein gratulierten ebenso wie die Schrickter Gemeinderäte.

Bürgermeister Richard Schober war vom Zusammenhalt der Schrickter Bevölkerung begeistert: „Elfriede ist eine starke Persönlichkeit, die ihren Willen stets durchgesetzt hat“, zollte er der Frau Respekt, die unter drei Bürgermeistern für Schrick gearbeitet hat.

Ortsvorsteher Johann Lehner, der die Feierlichkeit organisierte, meinte: „Es sind große Fußstapfen, die du hinterlässt!“

## Feierliche Segnung der Statue des

### HI. Johannes Nepomuk

Im Rahmen einer Feldmesse wurde am 20. Juni 2010 die 1732 gestiftete und im Vorjahr auf Veranlassung des Dorferneuerungsvereines renovierte Statue des Johannes von Nepomuk im Kreuzungsbereich Johannesgasse/Wintergasse feierlich gesegnet.



Pastoralassistent Franz Stastny gestaltete den Wortgottesdienst, Musikverein und Kirchenchor umrahmten das Fest musikalisch. Anschließend konnte sich die Bevölkerung im Feuerwehrhaus bei einem Würstelbuffet stärken.

## Gold für die Jagdhornbläsergruppe des Hegeringes Gaweinstal

Seit dem Jahre 1993 nimmt die Jagdhornbläsergruppe des Hegeringes Gaweinstal regelmäßig an Jagdhornbläserwettbewerben teil. Vor drei Monaten konnte sie wieder eine Goldmedaille vom internationalen Wettbewerb in Göstling an der Ybbs mit nach Hause nehmen. Es ist dies schon die vierzehnte Goldmedaille, mit der die Bläsergruppe ausgezeichnet wurde.

Bereits im Jahre 2008 wurden die Jagdhornbläser mit dem Ehrenpreis des NÖ Jägermeisters in Bronze, für die regelmäßige Teilnahme an den Bewertungen geehrt.

Die Jagdhornbläsergruppe ist ein fixer Bestandteil des Hegeringes Gaweinstal und stets bemüht, das jagdliche Brauchtum zu erhalten und zu fördern. Durch sie wird der



Name „Gaweinstal“ weit über die Grenzen unserer Gemeinde hinausgetragen.

Der nächste Auftritt ist die Umrahmung der Hubertusmesse am 25. September in Pellendorf.

## 90. Geburtstag

**Maria Schneider** aus Schrick hat im Juli ihren 90. Geburtstag gefeiert.



**v.l.:** Schwiegertochter Anna, HR Kurt Braun (Senioren), Vizebgm. Ferdinand Bammer, Bgm. Richard Schober, Jubilarin Maria Schneider, OV Johann Lehner, Schwiegertochter Christine, Gertrude Stutterecker (Senioren), Sohn Willibald

## Steinerne Hochzeit

**Maria und Lorenz Fidler** haben im Juli die steinerne Hochzeit (67,5 Jahre) gefeiert. Bezirkshauptmann Hofrat Dr. G. Schütt, Bgm. R. Schober, OV gGR J. Fidler sowie M. Fidler vom Ortsbauernbund gratulierten dem Ehepaar zum besonderen Anlass.



**v.l.:** Schwiegersohn Josef Grois, Michael Fidler (Ortsbauernbund), Tochter Elfriede Grois, Jubilar Lorenz Fidler, Bezirkshauptmann Dr. Gerhard Schütt, Jubilarin Maria Fidler, Bürgermeister Richard Schober, Sohn Josef, OV gGR Johann Fidler, Schwiegertochter Ingrid Fidler

## Goldene Hochzeit

**Elfriede und Alfred Strohmmer**, Schrick, haben im August das Fest der Goldenen Hochzeit gefeiert.



**v.l.:** Bgm. Richard Schober, Rudolf Walzer, Elfriede Strohmmer, GR Monika Walzer, HR Kurt Braun (Senioren), Alfred Strohmmer, OV Johann Lehner, Vizebgm. Ferdinand Bammer

## 95. Geburtstag

**Maria Höller** hat ebenfalls im August den 95. Geburtstag gefeiert.



**v.l.:** Mag. Sandra Gatterer (BH Mistelbach), Bgm. Richard Schober, HR Kurt Braun und Christine Schrom (Senioren), OV Johann Lehner, Sohn Franz und Schwiegertochter Marianne mit Jubilarin Maria Höller

## 60. Geburtstag

**Rosemarie Tittel** feierte im Sommer ihren 60. Geburtstag und genau 60 Jahre ist die Konditorei Tittel an der Brünnerstraße in Betrieb. Seit 35 Jahren ist Rosemarie Tittel Konditormeisterin. Zum 60. Geburtstag wurden alle Kunden der Kaffeeconditorei eingeladen, gemeinsam zu feiern. Unter den zahlreichen Gratulanten befanden sich neben Bürgermeister Richard Schober die Vertreter der FF Gaweinstal, Kdt. Ing. Dipl. Päd. HBI Johann Hochleithner und UA-Kommandant Kdt.Stv. HBI Harald Schwab, die der Patin des RLF-Feuerwehrautos (1998) ihre Glückwünsche überbrachten.



**v.l.:** FF-Kdt. Ing. Dipl.Päd. HBI Johann Hochleithner, Rosemarie Tittel, Bgm. Richard Schober und UA-Kommandant Kdt.Stv. HBI Harald Schwab

**Eigentümer, Herausgeber, Verleger und Redaktion:** Marktgemeinde Gaweinstal, Kirchenplatz 3  
**Layout & Anzeigen:** Thomas Wagner, 0676-9777577  
**Druck:** Ing. Franz Fabikan, Wolkersdorf  
**Medieninhaber:** Bürgermeister Richard Schober für die Marktgemeinde Gaweinstal